

Genèse, chapitre 34 (Traduction œcuménique de la Bible)

34:1 Dina, la fille que Léa avait donnée à Jacob, sortait pour retrouver les filles du pays. 34:2 Sichem, fils de Hamor le Hivvite, chef du pays, la vit, l'enleva, coucha avec elle et la viola. 34:3 Il s'attacha de tout son être à Dina, la fille de Jacob, il se prit d'amour pour la jeune fille et lui parla coeur à coeur. 34:4 Sichem s'adressa à son père Hamor et lui dit: "Prends-moi cette enfant pour femme." 34:5 Jacob avait appris qu'il avait souillé sa fille Dina; mais comme ses fils étaient à la campagne avec le troupeau, il se tut jusqu'à leur retour. 34:6 Hamor, père de Sichem, sortit pour parler à Jacob. 34:7 Les fils de Jacob revinrent de la campagne. Dès qu'ils l'apprirent, ces hommes se sentirent outragés et s'en irritèrent violemment, car Sichem avait commis une infamie en Israël en couchant avec la fille de Jacob; on ne doit pas agir ainsi. 34:8 Hamor parla avec eux en ces termes: "Sichem, mon fils, est épris de votre fille de tout son être, donnez-la-lui pour femme. 34:9 Alliez-vous par mariage avec nous: vous nous donnerez vos filles et vous prendrez pour vous les nôtres. 34:10 Vous habiterez avec nous, le pays vous sera ouvert: habitez-y, faites-y vos affaires et devenez-y propriétaires." 34:11 Sichem s'adressa au père de la jeune fille et à ses frères: "Que je trouve grâce à vos yeux et je vous donnerai ce que vous me direz. 34:12 Imposez-moi lourdement pour la dot et la donation, je paierai exactement ce que vous me direz, mais donnez-moi la jeune fille pour femme." 34:13 Les fils de Jacob répondirent à Sichem et à Hamor son père. Non sans fraude, ils parlèrent à celui qui avait souillé leur soeur Dina. 34:14 Ils leur dirent: "Nous ne pouvons faire ce que tu dis et donner notre soeur à un homme incirconcis car ce serait pour nous un opprobre. 34:15 Nous ne vous donnerons notre consentement que si vous devenez pareils à nous en faisant circoncire tous vos mâles. 34:16 Nous vous donnerons nos filles, nous prendrons pour nous les vôtres, nous habiterons avec vous et nous formerons un seul peuple. 34:17 Si vous n'acceptez pas de nous la circoncision, nous reprendrons notre fille et nous partirons." 34:18 Leurs propos plurent à Hamor et à son fils Sichem. 34:19 Le jeune homme ne tarda pas à exécuter ce qui avait été dit, car il voulait la fille de Jacob. Il était des plus influents dans la maison de son père. 34:20 Hamor et son fils Sichem s'en vinrent à la porte de leur ville et parlèrent en ces termes à leurs concitoyens: 34:21 "Ces gens sont en paix avec nous, qu'ils habitent dans notre pays et qu'ils y fassent des affaires et que ce pays leur soit largement ouvert; épousons leurs filles et donnons-leur les nôtres. 34:22 Toutefois ces gens ne consentiront à habiter avec nous pour former un seul peuple que si tous nos mâles sont circoncis comme les leurs. 34:23 Leur cheptel, leurs biens et tout leur bétail ne seront-ils pas à nous si seulement nous leur donnons ce consentement pour qu'ils puissent habiter avec nous?" 34:24 Tous ceux qui sortaient à la porte de la ville écoutèrent Hamor et son fils Sichem; tous les mâles furent circoncis, tous ceux qui sortaient à la porte de la ville. 34:25 Or, le troisième jour, alors que les hommes étaient souffrants, les deux fils de Jacob, Siméon et Lévi, frères de Dina, entrèrent l'épée à la main dans la ville à coup sûr et tuèrent tous les mâles. 34:26 Ils passèrent au tranchant de l'épée Hamor et son fils Sichem, ils reprirent Dina dans la maison de Sichem et en ressortirent. 34:27 Les fils de Jacob s'en prirent aux blessés et pillèrent la ville parce qu'on avait souillé leur soeur. 34:28 Ils s'emparèrent de leur petit et de leur gros bétail, de leurs ânes, de ce qui était dans la ville et dans la campagne; 34:29 ils capturèrent toutes leurs richesses, tous leurs enfants, leurs femmes, et ils pillèrent tout ce qui était à la maison. 34:30 Jacob dit à Siméon et à Lévi: "Vous m'avez porté malheur en me rendant odieux aux habitants du pays, Cananéens et Perizzites. Nous ne sommes qu'un petit nombre, ils vont s'unir contre moi et m'abattre, je serai exterminé, moi et ma maison." 34:31 Ils répondirent: "Devait-on traiter notre soeur en prostituée?" 35:1 Dieu dit à Jacob: "Debout, monte à Béthel et arrête-toi là. Élèves-y un autel pour le Dieu qui t'est apparu lorsque tu fuyais devant ton frère Ésaü." 35:2 Jacob dit à sa maison et à tous ceux qui l'accompagnaient: "Enlevez les dieux de l'étranger qui sont au milieu de vous. Purifiez-vous et changez vos vêtements. 35:3 Debout! Montons à Béthel et j'y élèverai un autel pour le Dieu qui m'a répondu au jour de ma détresse. Il a été avec moi sur la route où j'ai marché." 35:4 Ils livrèrent à Jacob les dieux de l'étranger qu'ils avaient en mains et les anneaux qu'ils portaient aux oreilles; Jacob les enfouit sous le térébinthe près de Sichem. 35:5 Ils quittèrent la place et Dieu sema la terreur dans les villes des environs: nul ne poursuivit les fils de Jacob.

2 Samuel, chapitre 13 (Nouvelle Bible Segond)

13:1 Après cela, voici ce qui arriva : Absalom, fils de David, avait une soeur qui était belle et qui se nommait Tamar; Amnon, fils de David, l'aimait.2 Amnon était tourmenté jusqu'à se rendre malade à cause de Tamar, sa soeur; car elle était vierge, et il paraissait difficile à Amnon de faire auprès d'elle la moindre tentative.3 Amnon avait un ami nommé Jonadab, fils de Shiméa, frère de David, et Jonadab était un homme très habile.4 Il lui dit : Pourquoi as-tu l'air si misérable matin après matin, fils du roi ? Ne veux-tu pas me le dire ? Amnon lui répondit : J'aime Tamar, la soeur d'Absalom, mon frère.5 Jonadab lui dit : Couche-toi et fais le malade. Quand ton père viendra te voir, tu lui diras : " Je t'en prie, que ma soeur Tamar vienne me donner à manger; qu'elle prépare la nourriture sous mes yeux, afin que je la voie et qu'elle me la donne de sa propre main ! " 6 Amnon se coucha et fit le malade. Le roi vint le voir, et Amnon dit au roi : Je te prie, que ma soeur Tamar vienne faire deux gâteaux sous mes yeux, et qu'elle me nourrisse de sa propre main.7 David fit dire à Tamar, chez elle : Va, je te prie, chez Amnon, ton frère, et prépare-lui à manger.8 Tamar alla chez Amnon, son frère, qui était couché. Elle prit de la pâte, la pétrit, prépara devant lui des gâteaux et les fit cuire.9 Puis elle prit la poêle et le servit. Mais Amnon refusa de manger. Il dit : Faites sortir tout le monde de chez moi ! Et tout le monde sortit de chez lui.10 Alors Amnon dit à Tamar : Apporte-le-moi dans la chambre, et nourris-moi de ta propre main. Tamar prit les gâteaux qu'elle avait faits et les apporta à Amnon, son frère, dans la chambre.11 Comme elle les lui présentait, pour qu'il mange, il la saisit et lui dit : Viens, couche avec moi, ma soeur !12 Elle lui répondit : Non, mon frère, n'abuse pas de moi, car cela est inadmissible en Israël; ne commets pas une telle folie.13 Où irais-je, moi, avec mon déshonneur ? Et toi, tu serais comme un fou en Israël. Maintenant, je te prie, parle au roi; il ne refusera pas de me donner à toi.14 Mais il ne voulut pas l'écouter; comme il était plus fort qu'elle, il abusa d'elle; ainsi il coucha avec elle.15 Puis Amnon se mit à la détester de tout son être; il la détesta plus encore qu'il ne l'avait aimée. Il lui dit : Lève-toi, va-t'en !16 Elle lui répondit : Tu feras un plus grand mal encore en me renvoyant. Mais il ne voulut pas l'écouter.17 Il appela son serviteur personnel et lui dit : Renvoyez-moi celle-là dehors, je vous prie ! Verrouille la porte derrière elle !18 Elle portait une tunique multicolore, car c'était le vêtement dont étaient vêtues les filles vierges du roi. Le serviteur d'Amnon la mit dehors et verrouilla la porte derrière elle.19 Tamar répandit de la cendre sur sa tête et déchira la tunique multicolore qu'elle portait; elle mit sa main sur sa tête et s'en alla en poussant des cris.20 Absalom, son frère, lui dit : Ton frère Amnon a-t-il été avec toi ? Maintenant, ma soeur, garde le silence; c'est ton frère. Ne te soucie pas de cette affaire. Tamar, délaissée, s'installa chez Absalom, son frère.21 Le roi David apprit tout cela et il fut très fâché.22 Absalom ne dit rien à Amnon; mais il le détestait, parce qu'il avait abusé de Tamar, sa soeur.23 Deux ans après, comme Absalom avait les tondeurs à Baal-Hatsor, près d'Ephraïm, il invita tous les fils du roi.24 Absalom alla trouver le roi et lui dit : J'ai chez moi les tondeurs; accepte, ô roi, de venir chez moi avec les gens de ta cour.25 Le roi dit à Absalom : Non, mon fils, je t'en prie ! Nous n'irons pas tous, nous te serions à charge. Absalom insista auprès de lui, mais le roi ne voulut pas y aller et il le bénit.26 Absalom dit : Laisse au moins Amnon, mon frère, venir avec nous, je te prie. Le roi lui répondit : Pourquoi irait-il chez toi ?27 Sur l'insistance d'Absalom, le roi laissa aller avec lui Amnon et tous les fils du roi.28 Absalom donna cet ordre à ses serviteurs : Regardez, je vous prie. Quand Amnon aura le coeur content, à cause du vin, et que je vous dirai : " Frappez Amnon ! ", alors vous le mettez à mort. N'ayez pas peur : n'est-ce pas moi qui vous l'ordonne ? Soyez forts et vaillants !29 Les serviteurs d'Absalom traitèrent Amnon comme Absalom l'avait ordonné. Alors tous les fils du roi montèrent chacun sur son mulet et s'enfuirent.30 Comme ils étaient en chemin, cette nouvelle parvint à David : Absalom a tué tous les fils du roi, il n'en est pas resté un seul !31 Le roi déchira ses vêtements et se coucha par terre; et tous les gens de sa cour se tenaient là, les vêtements déchirés.32 Jonadab, fils de Shiméa, frère de David, dit : Ne dis pas, mon seigneur, qu'on a mis à mort tous les fils du roi : Amnon seul est mort. Cela, Absalom l'avait résolu depuis le jour où Amnon a abusé de sa soeur Tamar.33 Maintenant, ô roi, mon seigneur, ne fais pas attention à ce qu'on t'a dit, comme quoi tous les fils du roi seraient morts : Amnon seul est mort.34 Absalom prit la fuite. Le guetteur leva les yeux et vit une grande troupe venir par le chemin qui était derrière lui, du côté de la montagne.35 Jonadab dit au roi : Ce sont les fils du roi qui arrivent ! C'est bien ce que je disais.36 Comme il achevait de parler, les fils du roi arrivèrent. Ils se mirent à sangloter; le roi et tous les gens de sa cour pleurèrent aussi abondamment.37 Absalom avait pris la fuite et était allé chez Talmaï, fils d'Ammihoud, roi de Geshour; David portait tous les jours le deuil de son fils.38 Absalom, qui avait pris la fuite pour aller à Geshour, y resta trois ans.39 Le roi David cessa de poursuivre Absalom, car il était consolé de la mort d'Amnon.